

## Liste de publications

### Thèse :

**Racine, I.** (2008). *Les effets de l'effacement du schwa sur la production et la perception de la parole en français*. Thèse de doctorat non publiée<sup>1</sup>, Université de Genève, <http://www.unige.ch/cyberdocuments/theses2008/Racinel/meta.html>.

### Editions d'ouvrages :

Detey, S., **Racine, I.**, Kawaguchi, Y. & Eychenne, J. (2016). *La prononciation du français dans le monde : du natif à l'apprenant*. Paris : CLE International (coll. Didactique des langues étrangères).

Elmiger, D., **Racine, I.** & Zay, F. (2017). Processus de différenciation : des pratiques langagières à leur interprétation sociale. Actes du colloque VALS-ASLA 2016 (Genève, 20-22 janvier 2016), *Bulletin VALS-ASLA*.

Gajo, L., Luscher, J.-M., **Racine, I.** & F. Zay (sous presse). *Variation, plurilinguisme et évaluation en FLE*. Berne : Peter Lang.

**Racine, I.** & Detey, S. (2015). L'apprentissage de la liaison en français par des locuteurs non natifs : éclairage des corpus oraux. *Bulletin VALS-ASLA* 102.

### Chapitres d'ouvrage :

Andreassen, H., Maître, R., **Racine, I.** (2010). La Suisse. Dans S. Detey, J. Durand, B. Laks et C. Lyche (éds). *Les variétés du français parlé dans l'espace francophone : ressources pour l'enseignement*. Paris : Ophrys, 211-233.

Andreassen, H & **Racine, I.** (2016). Variation in Switzerland: the behaviour of schwa in Martigny, Neuchâtel and Nyon. In S. Detey, J. Durand, B. Laks et C. Lyche (eds), *Varieties of Spoken French*. Oxford : Oxford University Press, 430-440.

Avanzi, M., Schwab, S. & **Racine, I.** (2015). A Preliminary Study of Penultimate Accentuation in French. In J. Romero & M. Riera (eds). *The Phonetics-Phonology Interface. Representations and methodologies*, Amsterdam : John Benjamins: 93-107.

Bardiaux, A., **Racine, I.**, Simon A. C. & Hambye, P. (2016). Le français en Belgique. In : S. Detey, I. Racine, Y. Kawaguchi & J. Eychenne (eds). *La prononciation du français dans le monde : du natif à l'apprenant*. Paris : CLE International (coll. Didactique des langues étrangères), 39-43.

Detey, S. & **Racine, I.** (2016). L'apprentissage de la prononciation du français langue étrangère. In : S. Detey, I. Racine, Y. Kawaguchi & J. Eychenne (eds). *La prononciation du français dans le monde : du natif à l'apprenant*. Paris : CLE International (coll. Didactique des langues étrangères), 84-96.

Detey, S., Lyche, C., **Racine, I.**, Schwab, S. & Le Gac, D. (2016). The notion of norm in spoken French : production and perception. In S. Detey, J. Durand, B. Laks et C. Lyche (eds), *Varieties of Spoken French*. Oxford : Oxford University Press, 55-67.

Detey, S., **Racine, I.** & Kawaguchi, Y. (2014). Des modèles prescriptifs à la variabilité des performances non-natives : les voyelles nasales des apprenants japonais et espagnols dans le projet IPFC. Dans J. Durand, G. Kristoffersen & B. Laks (éds), avec la collaboration de J. Peuvergne. *La phonologie du français: normes, périphéries, modélisation. Mélanges pour Chantal Lyche*. Paris : Presses Universitaires de Paris Ouest, 197-226.

Detey, S., **Racine, I.**, Kawaguchi Y. (2010). Assessing non-native speakers' production of French nasal vowels : a multitask-corpus-based study. In M. Minegishi, O. Hieda, E. Hayatsu & Y. Kawaguchi (eds). *Working Papers in Corpus-based Linguistics and Language Education* 5, “フィールド調査、言語コーパス、言語習得学II”, Tokyo : Tokyo University of Foreign Studies, 277-293.

Detey, S., **Racine, I.**, Kawaguchi Y. & Eychenne, J. (2016). Le domaine segmental (vocalique et consonantique). In : S. Detey, I. Racine, Y. Kawaguchi & J. Eychenne (eds). *La prononciation du français*

---

<sup>1</sup> Conformément à la pratique courante en psycholinguistique expérimentale, les études de cette thèse ont été publiées sous forme d'articles dans des revues scientifiques/actes de colloque (cf. Racine & Grosjean, 2002, 2005 et Racine, 2007b).

*dans le monde : du natif à l'apprenant*. Paris : CLE International (coll. Didactique des langues étrangères), 236-237.

Detey, S., **Racine, I.**, Kawaguchi Y. & Eychenne, J. (2016). Le domaine suprasegmental (syllabique, accentual, rythmique, intonatif). In : S. Detey, I. Racine, Y. Kawaguchi & J. Eychenne (eds). *La prononciation du français dans le monde : du natif à l'apprenant*. Paris : CLE International (coll. Didactique des langues étrangères), 238.

Detey, S., **Racine, I.**, Kawaguchi, Y. & Zay, F. (2016). Variation among non-native speakers: the InterPhonology of Contemporary French. In S. Detey, J. Durand, B. Laks et C. Lyche (eds), *Varieties of Spoken French*. Oxford : Oxford University Press, 491-502.

Didelot, M. & **Racine, I.** (2019). Pour « être intelligible » en français langue étrangère, doit-on s'exprimer « sans accent » ? In : M. Dubois et al. (éds), *La variation au cœur des représentations*. Berne: Peter Lang. 227-250.

**Racine, I.** (2012). Spanish learners' productions of French close rounded vowels: a corpus-based perceptual study. In : Y. Tono, Y. Kawaguchi & M. Minegishi (eds.) *Developmental and Crosslinguistic Perspectives in Learner Corpus Research*. Amsterdam/Philadelphia : John Benjamins, 205-228.

**Racine, I.** (2016). Le français en Suisse. In : S. Detey, I. Racine, Y. Kawaguchi & J. Eychenne (eds). *La prononciation du français dans le monde : du natif à l'apprenant*. Paris : CLE International (coll. Didactique des langues étrangères), 44-48.

**Racine, I.** (2016). Les hispanophones. In : S. Detey, I. Racine, Y. Kawaguchi & J. Eychenne (eds). *La prononciation du français dans le monde : du natif à l'apprenant*. Paris : CLE International (coll. Didactique des langues étrangères), 143-148.

**Racine I.**, Andreassen, H. (2012). A phonological study of a Swiss French variety : data from the Canton of Neuchâtel. In R. Gess, C. Lyche and T. Meisenburg (eds), *Phonological variation in French : Illustrations from three continents*. Amsterdam : John Benjamins, 173-207.

**Racine, I.**, Andreassen, H & Benetti, L. (2016). Swiss French. In S. Detey, J. Durand, B. Laks et C. Lyche (eds), *Varieties of Spoken French*. Oxford : Oxford University Press, 223-235.

**Racine, I.** & Detey, S. (2019). Production of French close rounded vowels by Spanish learners: a corpus-based study. In: J. Gil Fernández & M. Gibson (eds), *Romance Phonetics and Phonology*, Oxford: Oxford University Press, 381-394.

**Racine, I.** & Detey, S. (2016). La liaison dans un corpus d'apprenants : le projet « InterPhonologie du Français Contemporain » (IPFC), *Corpus, 15, Corpus de français parlé et français parlé des corpus*, 237-264.

**Racine, I.**, Detey, S., Zay, F. & Y. Kawaguchi (2012). Des atouts d'un corpus multitâches pour l'étude de la phonologie en L2 : l'exemple du projet « Interphonologie du français contemporain » (IPFC). Dans A. Kamber et C. Skupiens (éds). *Recherches récentes en FLE*. Berne : Peter Lang, 1-19.

**Racine, I.**, Durand, J. & Andreassen, H. N. (2016). PFC, codages et représentations : la question du schwa, *Corpus, 15, Corpus de français parlé et français parlé des corpus*, 213-236.

**Racine, I.**, Schwab, S. & Detey, S. (2013). Accent(s) suisse(s) ou standard(s) suisse(s) ? Approche perceptive dans quatre régions de Suisse romande. Dans A. Falkert (éd.). *La perception des accents du français hors de France*. Mons : Editions CIPA, 41-59.

**Racine, I.**, Zay, F., Detey, S. & Kawaguchi, Y. (2011). De la transcription de corpus à l'analyse interphonologique : enjeux méthodologiques en FLE. Dans : G. Col & S. N. Osu (éds), *Travaux Linguistiques du CerLiCO 24 (Actes du 24ème colloque du CERLICO « Transcrire, écrire, formaliser », Université de Tours, juin 2010)*. Rennes : PUR, 13-30.

#### **Articles dans des revues avec comité de lecture :**

Bürki, A., Viebahn, M. C., **Racine, I.**, Mabut, C. & Spinelli, E. (2017). Intrinsic advantage for canonical forms in spoken word recognition: Myth or reality? *Language, Cognition and Neuroscience*, DOI: 10.1080/23273798.2017.1388412.

Detey, S. & **Racine, I.** (2017). Toward a perceptually assessed corpus of non-native French: the InterPhonology of Contemporary French (IPFC) project illustrated with a longitudinal study of Japanese learners' /b-v/ productions. In J. Trouvain, F. Zimmerer, B. Möbius, M. Gósy & A. Bonneau (eds),

*Investigating segmental, prosodic and fluency features in spoken learner corpora*, Special Issue of *International Journal of Learner Corpus Research*, 3 (2), 223-249.

- Detey, S. & **Racine, I.** (2019). Learning to read liaisons in French as a Foreign Language: A longitudinal study of beginner Japanese learners in Japan, *Language, Interaction and Acquisition*, 10 (1), 96-116.
- Detey, S. & **Racine, I.** (2012). Les apprenants du français face aux normes de prononciation : quelle(s) entrée(s) pour quelle(s) sortie(s) ? *Revue française de linguistique appliquée*, 17(1), 81-96.
- Didelot, M., **Racine, I.**, Zay, F. & Prikhodkina, A. (2019). Enseignement et évaluation de la prononciation aujourd'hui : l'intelligibilité comme enjeu. Dans Billières, M. & Sauvage, J. (dir.), Enseigner la phonétique d'une langue étrangère : bilan et perspectives, *Recherches en didactique des langues et des cultures*, 16 (1), <http://journals.openedition.org/rdlc/4333> ; DOI : 10.4000/rdlc.4333.
- Léwy, N., Grosjean, F., Grosjean, L., **Racine, I.** & Yersin, C. (2005). Un modèle psycholinguistique informatique de la reconnaissance des mots dans la chaîne parlée du français. *Journal of French Language Studies*, 15 (1), 25-48.
- Grosjean, F., Hirt, C., Monnin, P., **Racine, I.**, Yersin-Besson, C., Hester, D., Buttet Sovilla, J. & Assal, G. (1997) Elaboration d'une batterie de tests de compréhension orale en temps réel pour sujets aphasiques: les deux premières épreuves. *Revue de Neuropsychologie*, 7 (3), 315-335.
- Grosjean, F., **Racine, I.** & Buttet Sovilla, J. (1999) Une nouvelle batterie de tests de compréhension orale en temps réel pour patients aphasiques. *Rééducation Orthophonique*, 198, 79-92.
- Paternostro, R., Didelot, M. & **Racine, I.** (2017). Quelques traits stylistiques chez les apprenants italophones de FLE, *Repères DoRiF*, DoRiF Università, Rome, [http://www.dorif.it/ezine/show\\_issue.php?iss\\_id=23](http://www.dorif.it/ezine/show_issue.php?iss_id=23).
- Racine, I.** (1998) Le rôle de l'effacement du schwa et de la frontière lexicale dans la reconnaissance des mots en parole continue. *TRANEL (Travaux Neuchâtelois de Linguistique)*, 28, 87-102.
- Racine, I.** (2014). Une approche par corpus de la liaison chez les apprenants hispanophones de français langue étrangère : quelles conséquences pour l'enseignement du FLE ? *Flambeau*, 40, 18-37.
- Racine, I.** (2015). La liaison chez les apprenants hispanophones avancés de FLE. Dans I. Racine & S. Detey (éds). L'apprentissage de la liaison en français par des locuteurs non natifs : éclairage des corpus oraux, *Bulletin VALS-ASLA*, 102, 147-167.
- Racine, I.** (2017). Accent d'ici, accent d'ailleurs, quels enjeux en français d'aujourd'hui, *Repères DoRiF*, DoRiF Università, Rome, [http://www.dorif.it/ezine/show\\_issue.php?iss\\_id=23](http://www.dorif.it/ezine/show_issue.php?iss_id=23).
- Racine, I.**, Bürki, A. & Spinelli, E. (2014). The implication of spelling and frequency in the recognition of phonological variants : evidence from pre-readers and readers, *Language, Cognition and Neuroscience*, 29 (7), 893-898.
- Racine I.** & Detey, S. (2017). Pour un renouvellement de l'enseignement de la liaison en FLE au regard des corpus : défis d'apprentissage et usages contemporains. In: J. Eychenne et B. Laks (éds). La liaison: norme, usages, acquisition, *Journal of French and Language Studies* (Special Issue), 87-99.
- Racine, I.** & Detey, S. (2015). Corpus oraux, liaison et FLE: de l'enseignement à la recherche en phonologie appliquée. Dans I. Racine & S. Detey (éds). L'apprentissage de la liaison en français par des locuteurs non natifs : éclairage des corpus oraux. *Bulletin VALS-ASLA*, 102, 1-25.
- Racine, I.** & Grosjean, F. (2000) Influence de l'effacement du schwa sur la reconnaissance des mots en parole continue. *L'Année psychologique*, 100, 393-417.
- Racine, I.** & Grosjean, F. (2002) La production du E caduc facultatif est-elle prévisible? Un début de réponse. *Journal of French Language Studies*, 12 (3), 307-326.
- Racine, I.** & Grosjean, F. (2005). Le coût de l'effacement du schwa lors de la reconnaissance des mots en français. *Canadian Journal of Experimental Psychology*, 59 (4), 240-254.
- Racine, I.**, Grosjean, F., Bucchetti, C. & Buttet Sovilla, J. (1998) Evaluation de la compréhension orale en temps réel chez les aphasiques : une nouvelle batterie de tests. *Bulletin suisse de linguistique appliquée*, 68, 125-140.
- Schwab, S. & **Racine, I.** (2012). Le débit lent des Suisses romands : mythe ou réalité? *Journal of French Language Studies*, 23 (2), 281-295.
- Zay, F. & **Racine, I.** (2014). Nouvelles technologies : innovation pédagogique ? Dans A. Kamber, J.-F. de Pietro & A. Duchêne (éds.), *Bulletin VALS-ASLA*, 100, 129-134.

**Articles dans des actes de colloque (avec comité de lecture) :**

- Barquero Armesto, M. A., **Racine, I.**, Baqué, L. & Schwab, S. (2014). La estructuración acentual : estudio comparativo de la interlengua español-francés : Caso de la lectura. En : Congosto Martín, Y., Montero Curiel, M.L., Salvador Plans, A. (eds.) : *Fonética Experimental, Espacio Europeo, Educación Superior e Investigación: Adquisición y aprendizaje de lenguas/ Español como Lengua Extranjera (vol. II)*. Universidad de Cáceres y Universidad de Sevilla, 9-28.
- Bürki, A., **Racine, I.**, Andreassen, H., Fougeron, C., Frauenfelder, U. (2008). Timbre du schwa en français et variation régionale : une étude comparative. *Actes des 27èmes Journées d'études sur la parole*, juin 2008, Avignon.
- Detey, S., Kondo, M., **Racine, I.** & Kawaguchi, Y. (2014). A preliminary investigation of /CC/ clusters acquisition by Japanese learners of French using oral corpora: methodological insights. In S. Ishikawa (ed.), *Learner Corpus Studies in Asia and the World, Vol. 2*, Kobe : Kobe University Press, 215-225.
- Detey, S. & **Racine, I.** (2015). Does perception precede production in the initial stage of French nasal vowel quality acquisition by Japanese learners? A corpus-based discrimination experiment, *Proceedings of ICPHS 2015*, Glasgow, 10-14 August.
- Detey, S. & **Racine, I.** (2015). The InterPhonology of Contemporary French (IPFC): An international corpus-based L2 phonology research programme, Book of extended abstracts, Satellite Workshop of ICPHS2015 on Phonetic Learner Corpora, Glasgow, 12 August, 1-4.
- Detey, S., **Racine, I.**, Eychenne, J. & Kawaguchi, Y. (2014). Corpus-based L2 phonological data and semi-automatic perceptual analysis: the case of nasal vowels produced by beginner Japanese learners of French, *Proceedings of Interspeech 2014*, Singapore, 14-18 September, 539-544.
- Detey, S., **Racine, I.** & Kawaguchi, Y. (2011). Variation diatopique et continuum pédagogique multimédia : du lexique québécois à la phonologie suisse. Dans O. Bertrand & I. Schaffner. (éds). *Variétés, variations et formes du français*. Paris : Editions de l'Ecole Polytechnique, 429-450.
- Detey, S., **Racine, I.**, Kawaguchi, Y., Zay, F., Bühler, N., Schwab, S. (2010). Evaluation des voyelles nasales en français L2 en production: de la nécessité d'un corpus multitâches. Dans F. Neveu, J. Durand, T. Klingler, S. Prévost & V. Muni-Toké (éds). *Actes de CMLF'10* [CD-ROM], ILF, 1289-1301.
- Isely, R., **Racine, I.**, Detey, S., Andreassen, H. N. & Eychenne, J. (2018). Le rôle de l'immersion dans l'apprentissage du schwa chez les apprenants allemands avancés de FLE. *Actes du colloque CMLF2018*, Université de Mons, 9-13 juillet 2018, <https://doi.org/10.1051/shsconf/20184607010>.
- Racine, I.** (2007a). Effacement du schwa et reconnaissance des mots chez les enfants. *Schwa(s). Actes des 5èmes Journées d'études linguistiques*, Université de Nantes, 27-28 juin 2007, 119-124.
- Racine, I.** (2007b). Effacement du schwa dans des mots lexicaux : constitution d'une base de données et analyse comparative. *Schwa(s). Actes des 5èmes des Journées d'études linguistiques 2007*, Université de Nantes, 27-28 juin 2007, 125-130.
- Racine, I.** (2014). Producción de las vocales labializadas del francés por parte de aprendientes hispanohablantes de francés como lengua extranjera : una evaluación perceptiva por hablantes nativos. En : Congosto Martín, Y., Montero Curiel, M.L., Salvador Plans, A. (eds.) : *Fonética Experimental, Espacio Europeo, Educación Superior e Investigación: Adquisición y aprendizaje de lenguas/ Español como Lengua Extranjera (vol. II)*. Universidad de Cáceres y Universidad de -Sevilla, 107-130.
- Racine, I.**, Detey, S., Bühler, N., Schwab, S., Zay, F. & Kawaguchi, Y. (2010). The production of French nasal vowels by advanced Japanese and Spanish learners of French : a corpus-based evaluation study. In K. Dziubalska-Kolaczyk, M. Wrembel & M. Kul (eds), *Proceedings of New Sounds 2010 - Sixth International Symposium on the Acquisition of Second Language Speech* [CD-ROM], Poznan (Pologne), Adam Mickiewicz University, 367-372.
- Racine, I.**, Detey, S. & Kawaguchi, Y. (2012). Les voyelles /y-u/ dans IPFC : évaluation perceptive de productions natives, hispanophones et japonophones. *Actes de JEP 2012*, Grenoble, 385-392, <http://www.jeptaln2012.org/actes/JEP2012/pdf/JEP2012049.pdf>.
- Racine, I.**, Grosjean, F. (1997) La reconnaissance des mots en parole continue : Effacement du schwa et frontière lexicale. *La voyelle dans tous ses états. Actes des Journées d'études linguistiques 1997*, Université de Nantes, 5-6 décembre 1997, Université de Nantes, 164-169.
- Schwab, S., Avanzi, M., Goldman, J.-P., Montchaud, P. & **Racine, I.** (2012). An Acoustic Study of Penultimate Accentuation in Three Varieties of French. In Q. Ma, H. Ding & D. Hirst (eds.), *Proceedings of the 6th International Conference on Speech Prosody*, Shanghai, vol. I, 266-269.

**Présentations dans des colloques :**

- Andreassen, H. N., Durand, J. & **Racine, I.** (2016). French schwa, a non unitary phenomenon. *The first FiSk (Fonologi i Skandinavien) meeting*, Gothenburg, 19-20 February 2016.
- Andreassen, H. N. & **Racine, I.** (2019). Interaction between syllable structure and segmental properties : The case of glide distribution in Swiss French. *Segmental Processes in Interaction with Prosodic Structure (SPIPS)*, Tromsø, 19-20 September 2019.
- Andreassen, H. N. & **Racine, I.** (2013). Schwa et variation inter-régionale : une analyse de trois points d'enquête suisses. *Journées PFC 2013 « Regards croisés sur les corpus oraux »*, Paris, 5-7 décembre 2013.
- Avanzi, M., Schwab, S., Goldman, J.-P., Montchaud, P. & **Racine, I.** (2011). Etude acoustique de l'accentuation pénultième dans trois variétés de français. *Colloque « La perception des accents hors de France »*, Université d'Avignon, 17-18 novembre 2011.
- Avanzi, M., Schwab, S., **Racine, I.**, Goldman, J.-P., Montchaud, P. & Andreassen, H. (2011). Etude du marquage acoustique des syllabes pénultièmes dans trois variétés de français : Paris, Neuchâtel, Martigny. *Journées PFC 2011 « Contraintes, variation, prosodie »*, Paris, 8-10 décembre 2011.
- Barquero Armesto, M. A., **Racine, I.**, Baqué, L. & Schwab, S. (2011). La estructuración acentual: estudio comparativo de la interlengua español-francés. Caso de la lectura. *Vº Congreso de Fonética Experimental*, Universidad de Extremadura, Cáceres, 25-28 de octubre de 2011.
- Barquero Armesto, M. A., **Racine, I.**, Baqué, L. & Schwab, S. (2011). Quelques aspects prosodiques de l'interlangue des apprenants hispanophones en français. *Journées IPFC 2011 « Des voyelles nasales à la prosodie »*, Paris, 6-7 décembre 2011.
- Barquero Armesto, M. A., Schwab, S., **Racine, I.** & Baqué, L. & (2012). Variation de durée dans l'interlangue des hispanophones. *Journées IPFC 2012 « Interphonologie du français contemporain : corpus, liaison, interprétation »*, Paris, 10-11 décembre 2012.
- Bürki, A., **Racine, I.**, Andreassen, H., Fougeron, C. (2007). Le timbre du schwa en syllabe interne de mot : une étude comparative. *Journées PFC : Regards croisés sur la phonologie du français contemporain*, Paris, 6-8 décembre 2007.
- Buscail, L., Côté, M.-H., Durand, J. & **Racine, I.** (2013). Le français parlé et son enseignement à la lumière des données de corpus. Les apports du programme PFC. *Colloque AFLS 2013 « Langue française mise en relief(s) : aspects linguistiques, didactiques et institutionnels »*, Université de Perpignan Via Domitia, 6-8 juin 2013.
- Côté, M.-H., **Racine, I.** & Detey, S. (2016). Étude perceptive de la prononciation du français au Canada: norme endogène ou exogène? *Colloque VALS-ASLA 2016 « Processus de différenciation : des pratiques langagières à leur interprétation sociale »*, Université de Genève, 20-22 janvier 2016.
- Detey, S., Kondo, M., **Racine, I.** & Kawaguchi, Y. (2014). A preliminary investigation of /CC/ clusters acquisition by Japanese learners of French using oral corpora: methodological insights, Workshop *Learner Corpus Studies in Asia and the World (LCSAW)*, Kobe University, May 31<sup>st</sup> 2014.
- Detey, S., Isely, R., Ito, Y. & **Racine, I.** (2019). A Corpus-Based Study of L3 French Schwa Production by Japanese Learners of Intermediate Proficiency: To Drop or not to Drop? *New Sounds 2019*, Waseda University, Japan, 30 August-1 September 2019.
- Detey, S. & **Racine, I.** (2010). Interphonologie, corpus et français langue étrangère : le projet IPFC. *Journée IPFC2010 : Interphonologie, corpus et français langue étrangère*, Paris, 8 décembre 2010.
- Detey, S. & **Racine, I.** (2012). *Les normes de prononciation en français langue étrangère (FLE) : quelle(s) entrée(s) pour quelle(s) sorties ?* Université d'Oslo, 13 septembre 2012.
- Detey, S. & **Racine, I.** (2013). L2 oral corpus data processing at the segmental level : methodological challenges. Workshop *Cross Cultural Research on Speech Communication & Second Language learning processing*, Université de Bordeaux III, 15 mars 2013.
- Detey, S. & **Racine, I.** (2013). On the processing of French nasal vowels by beginner Japanese learners : a perception-production analysis. Workshop *“The relationship between perception and production in L2*

- phonological acquisition*”, special session of *International Congress of Linguists*, 22-27 July 2013, Genève. International Congress of Linguists, University of Geneva, 22-27 July 2013.
- Detey, S. & **Racine, I.** (2014). Coder les consonnes dans IPFC : segments et syllabe. *Rencontres FLORAL 2014 : Corpus oraux et enseignement de la prononciation en FLE & Interphonologie et corpus oraux*, Paris, 8-9 décembre 2014.
- Detey, S., **Racine, I.**, Eychenne, J., Kawaguchi, Y & Kondo, M. (2012). Interphonologie et codage de corpus oraux non-natifs : méthodologie et voyelles d'apprenants japonais de FLE. Colloque « *La linguistique de corpus à l'heure de la confrontation entre concepts, techniques et applications* », 14-15 décembre 2012, Université de Bordeaux.
- Detey, S., **Racine, I.** & Lyche, C. (2015). Français de référence et variétés de français vernaculaire : prononciation, corpus, perception et didactique. *Colloque AFLS 2015 « La linguistique du français vernaculaire : analyses synchroniques, perspectives diachroniques et applications didactiques »*, Université de Caen, 17-19 juin 2015.
- Detey, S., **Racine, I.**, Kawaguchi, Y. (2018). 10 ans d'IPFC : brève retrospective et perspectives de développement. *Journées Floral-(I)PFC « Contact de langues et (inter)phonologie du français »*, MSH, Paris, 22-27 novembre 2018.
- Detey, S., **Racine, I.**, Kawaguchi, Y. & Eychenne, J. (2014). Variation native et non-native : vers un volume de formation pour les enseignants de FLE. *Rencontres FLORAL 2014 : Corpus oraux et enseignement de la prononciation en FLE & Interphonologie et corpus oraux*, Paris, 8-9 décembre 2014.
- Detey, S., **Racine, I.**, Kawaguchi, Y., Zay, F., Bühler, N. & Schwab, S. (2009). Les voyelles nasales du français en L2 : le cas des japonophones et des hispanophones dans le cadre d'IPFC. *Journées PFC : Phonologie du français contemporain : 10 ans de PFC. Bilan et perspectives*, Paris, 10-12 décembre 2009.
- Detey, S., **Racine, I.**, Zay, F., Kawaguchi, Y., Kondo, M. & Buscaïl, L. (2011). Coder les voyelles nasales dans le corpus IPFC : résultats préliminaires. *Journées IPFC 2011 « Des voyelles nasales à la prosodie »*, Paris, 6-7 décembre 2011.
- Didelot, M. & **Racine, I.** (2017). Accents, représentations et enseignement : quelle image en français aujourd'hui ? Colloque « *L'image des langues : 20 ans après* », ILCF, Université de Neuchâtel, 10-11 novembre 2017.
- Didelot, M. & **Racine, I.** (2019). Evaluation de la prononciation : en quête d'équité. Colloque EVAL2019 « *Evaluation des acquisitions langagières : du formatif au certificatif* », Grenoble, Université Grenoble Alpes, 24-26 octobre 2019.
- Durand, J. & **Racine, I.** (2014). PFC, codages et représentations : la question du schwa. Colloque « *Corpus des français parlés et français parlés des corpus* », Université de Neuchâtel, 8-9 mai 2014.
- Eychenne, J., Detey, S., **Racine, I.** & Buscaïl, L. (2012). Développement de la plateforme Dolmen pour IPFC. *Journées IPFC 2012 « Interphonologie du français contemporain : corpus, liaison, interprétation »*, Paris, 10-11 décembre 2012.
- Grosjean, F., **Racine, I.** (1999). La compréhension orale en temps réel : une nouvelle batterie de tests pour patients aphasiques. *Journées de Linguistique suisse*, Université de Berne, 5-6 novembre 1999.
- Isely, R., Didelot, M. & **Racine, I.** (2019). Le schwa, une fenêtre ouverte sur l'acquisition de la compétence sociolinguistique en FLE, *Journée d'études « Variation et enseignement/apprentissage des langues*, ILCF, Université de Neuchâtel, 3 mai 2019.
- Isely, R., **Racine, I.**, Detey, S., Andreassen, H. N. & Eychenne, J. (2018). Le rôle de l'immersion dans l'apprentissage du schwa chez les apprenants alémaniques avancés de FLE. *Actes du colloque CMLF2018*, Université de Mons, 9-13 juillet 2018.
- Isely, R., **Racine, I.**, Detey, S., Andreassen, H. N. & Eychenne, J. (2017). Le traitement du schwa dans IPFC: codage, décodage et illustration avec des données du projet IPFC-Suisse. *Journées IPFC-2017*, FMSH, Paris, 27-28 novembre 2017.
- Isely, R., **Racine, I.**, Detey, S. & Eychenne, J. (2018). Processing native and non-native speech corpus data: a phonological illustration with the French schwa, *LingCor 2018*, University of València, Spain, 13-14 December 2018.

- Kamiyama, T., Detey, S. & **Racine, I.** (2013). *Phonétique-phonologie en français L2 et corpus oraux*. Analyse des données sonores et corpus de référence, Université d'Orléans, 19 novembre 2013.
- Kondo, N., Detey, S., **Racine, I.** & Kawaguchi, Y. (2012). *Corpus-based French linguistics in Japan : TUFS Corpus, PFC Corpus, PFC-EF, IPFC Corpus*. Corpus Workshoop, Waseda University, 8th March 2012.
- Prikhodkine, A. & **Racine, I.** (2016). Parler local, parler mieux ? Signification sociale d'une variante phonétique. *Colloque VALS-ASLA 2016 « Processus de différenciation : des pratiques langagières à leur interprétation sociale »*, Université de Genève, 20-22 janvier 2016.
- Prikhodkine, A. & **Racine, I.** (2016). "Is it worth speaking like a local ?" The impact of [e:j] on attitudes towards native and non-native speech in Switzerland, *Sociolinguistics Symposium 21*, Université de Murcia, 15-18 juin 2016.
- Prikhodkine, A. & **Racine, I.** (2017). L'accent local permet-il une meilleure intégration ? Minorisation linguistique, ethnicité et intégration en Suisse romande. Colloque « *Minorisations linguistiques et inégalités sociales* », Université de Moncton, 4-7 octobre 2017.
- Racine, I.** (1999). L'effet de l'effacement du schwa et de la frontière lexicale sur la reconnaissance des mots en parole continue. *Journées de Linguistique suisse*, Université de Berne, 5-6 novembre 1999.
- Racine, I.** (2010). La vitrine de prononciation de PFC-EF : un début d'illustration de la variation. *Journées PFC : Phonologie du français contemporain : des normes à la périphérie*, Paris, 9-11 décembre 2010.
- Racine, I.** (2011). Producción de las vocales labializadas del francés por parte de aprendientes hispanohablantes de francés como lengua extranjera : una evaluación perceptiva por hablantes nativos. *Vº Congreso de Fonética Experimental*, Universidad de Extremadura, Cáceres, 25-28 de octubre de 2011.
- Racine, I.** (2017). De l'étude des corpus oraux dans l'acquisition de la compétence sociolinguistique: le cas du schwa en français. Colloque Floral 2017 "Accessibilité, représentations et analyses des données", Université d'Orléans, Orléans, 15-17 mars 2017.
- Racine, I.** (2017). L'enseignement de phénomènes variables en FLE: quels prérequis à la constitution de collections? Journée d'études "Collections d'usage/Phénomènes langagiers", Université Paris Descartes, Paris, 14 mars 2017.
- Racine, I.**, Bühler, N., Andreassen, H. N. & Bürki, A. (2009) Le projet « Phonologie du français contemporain » : une première analyse du point d'enquête de Neuchâtel. *Colloque AFLS*, Université de Neuchâtel, 3-5 septembre 2009.
- Racine, I.**, Bühler, N. & Bürki, A. (2009). La variation en Suisse : une illustration par les voyelles neuchâteloises. *Journées PFC : Phonologie du français contemporain : 10 ans de PFC. Bilan et perspectives*, Paris, 10-12 décembre 2009.
- Racine, I.**, Côté, M.-H. & Detey, S. (2015). Entre centre et périphérie : perception des normes de prononciation du français au Canada. *Journées Floral-PFC 2015*, Maison de la Norvège, Cité Internationale, Paris, 2-7 décembre 2015.
- Racine, I.**, Côté, M.-H., Prikhodkine, A., Matthey, M. & Chevrot, J.-P. (2018). Le rôle de la frontière franco-suisse sur la prononciation du français. *Journées Floral-(I)PFC « Contact de langues et (inter)phonologie du français »*, MSH, Paris, 22-27 novembre 2018.
- Racine, I.** & Detey, S. (2012). La liaison dans IPFC : premiers regards sur les données hispanophones et japonophones. Colloque « *Du français et de l'anglais aux langues du monde : variation, structure et théorie du langage* », Université Paul Valéry, Montpellier 3, 28-30 juin 2012.
- Racine, I.**, Detey, S. & Andreassen, H. N. (2018). Données IPFC : base et référencement bibliographique. *Journées Floral-(I)PFC « Contact de langues et (inter)phonologie du français »*, MSH, Paris, 22-27 novembre 2018.
- Racine, I.** & Detey, S. (2012). Description de la liaison en français L2 : proposition de codage pour les données IPFC. *Journées IPFC 2012 « Interphonologie du français contemporain : corpus, liaison, interprétation »*, Paris, 10-11 décembre 2012.
- Racine, I.** & Detey, S. (2014). La liaison dans un corpus d'apprenants : le projet « InterPhonologie du Français Contemporain » (IPFC). Colloque « *Corpus des français parlés et français parlés des corpus* », Université de Neuchâtel, 8-9 mai 2014.
- Racine, I.**, Detey, S. & Andreassen, H. (2015). Le schwa chez les non natifs : perspectives de codage. Journée IPFC2015 – *Evaluation de la parole non native et corpus d'apprenants*, Maison de la Norvège, Cité Internationale, Paris, 8 décembre 2015.

- Racine, I., Detey, S. & Eychenne, J. (2012).** Coder l'oral via l'écrit : de la relative prévisibilité des natifs à l'imprévisibilité des apprenants hispanophones dans le cas de la liaison. Colloque « *La linguistique de corpus à l'heure de la confrontation entre concepts, techniques et applications* », 14-15 décembre 2012, Université de Bordeaux.
- Racine, I., Detey, S. & Eychenne, J. (2013).** Analyse des données IPFC : développement de l'approche par codage. *Journées IPFC 2013 « Interphonologie du français contemporain : corpus, oraux en L2 et évaluation »*, Paris, 9-10 décembre 2013.
- Racine, I., Detey, S. & Kawaguchi, Y. (2012).** Les voyelles /y-u/ dans IPFC : évaluation perceptive de productions natives, hispanophones et japonophones. *JEP 2012*, 4-8 juin 2012, Grenoble.
- Racine, I., Detey, S., Kawaguchi, Y & Kondo, M. (2011).** La perception des voyelles /y-u/ dans IPFC : comparaison entre productions natives, hispanophones et japonophones. *Journées IPFC 2011 « Des voyelles nasales à la prosodie »*, Paris, 6-7 décembre 2011.
- Racine, I., Detey, S. & Paternostro, R. (2015).** Vers un renouvellement des données pour l'enseignement de la liaison. *Colloque AFLS 2015 « La linguistique du français vernaculaire : analyses synchroniques, perspectives diachroniques et applications didactiques »*, Université de Caen, 17-19 juin 2015.
- Racine, I., Detey, S., Zay, F. & Kawaguchi, Y. (2009).** Le projet « Interphonologie du français contemporain » : réflexions méthodologiques et premières données d'apprenants hispanophones et japonophones. *Colloque AFLS*, Université de Neuchâtel, 3-5 septembre 2009.
- Racine, I., Detey, S., Zay, F. & Kawaguchi, Y. (2010).** Enjeux méthodologiques dans les corpus oraux en L2 : transcriptions, annotations et codages. *Journée IPFC2010 : Interphonologie, corpus et français langue étrangère*, Paris, 8 décembre 2010.
- Racine, I., Detey, S., Zay, F. & Kawaguchi, Y. (2010).** Analyse de l'interphonologie d'apprenants multilingues de FLE : quelques enjeux liés à la transcription de ce type de données. *Transcrire, Ecrire, Formaliser*, 24<sup>ème</sup> colloque du CERLICO, 4-5 juin 2010, Université François Rabelais, Tours.
- Racine, I., Didelot, M. & Isely, R. (2019).** *Le projet Interphonologie du Français Contemporain (IPFC): enjeux, méthodologie et terrain de recherche*, Journée d'études « Langues en contact et acquisition », ELCF, Université de Genève, 15 mai 2019.
- Racine, I., Didelot, M. & Isely, R. (2018).** Le rôle de la durée de l'immersion sur l'acquisition de la compétence sociolinguistique : illustrations avec des données d'apprenants italophones suisses. *Journées Floral-(I)PFC « Contact de langues et (inter)phonologie du français »*, MSH, Paris, 22-27 novembre 2018.
- Racine, I., Didelot, M. & Isely, R. (2017).** Le français pour les apprenants suisses alémaniques, langue pas si « étrangère » que ça... Colloque AFLS 2017 « *Le français dans tous ses espaces* », York University, Toronto, 8-10 août 2017.
- Racine, I., Grosjean, F. (2003).** La production du schwa facultatif est-elle prévisible? Un début de réponse. *Journées PFC : Phonologie et phonétique du français : données et théories*, Paris, 11-13 décembre 2003.
- Racine, I., Paternostro, R., Falbo, C., Janot, P. & Murano, M. (2014).** La liaison chez les hispanophones et les italophones : du texte lu à la conversation. *Rencontres FLORAL 2014 : Corpus oraux et enseignement de la prononciation en FLE & Interphonologie et corpus oraux*, Paris, 8-9 décembre 2014.
- Racine, I., Schwab, S. & Detey, S. (2011).** Accent(s) suisse(s) ou standard(s) suisse(s)? Approche perceptive dans quatre régions de Suisse romande. *Colloque « La perception des accents hors de France »*, Université d'Avignon, 17-18 novembre 2011.
- Racine, I., Spinelli, E. (2008).** How do pre reader and reader children process schwa deletion? *11th International Congress For The Study Of Child Language (IASCL)*, Edinburgh, 28 July – 1 August 2008.
- Racine, I., Zay, F. (2006).** Exercices de grammaire assistés par ordinateur: conception des aides et des indices. *Journée d'études: Le multimédia dans l'enseignement des langues : vers un nouveau pédagogie*, Institut de langues et civilisation françaises, Université de Neuchâtel, 8 décembre 2006.
- Racine, I. & Zay, F. (2012).** *Pratiques de la liaison dans les corpus : quelles conséquences pour l'enseignement du FLE ?*, Journées d'études de l'ELCF « Variétés, variations et enseignement du français langue étrangère », Université de Genève, 2 mars 2012.
- Schwab, S., Avanzi, M., Goldman, J.-P., Montchaud, P. & **Racine, I.** (2012). An Acoustic Study of Penultimate Accentuation in Three Varieties of French. *6th International Conference on Speech Prosody*, 22-25 May 2012, Shanghai.

- Schwab, S., Barquero, M.A, Zay, F. & **Racine, I.** (2013). French accentuation in advanced Spanish learners of French. Workshop “*Word stress : dialectal variation and perception*”, special session of *International Congress of Linguists*, 22-27 July 2013, Genève.
- Schwab, S., Goldman, J.-P. & **Racine, I.** (2009). Un début de caractérisation prosodique de deux variétés suisses romandes. *Journées PFC : Phonologie du français contemporain : 10 ans de PFC. Bilan et perspectives*, Paris, 10-12 décembre 2009.
- Schwab, S., **Racine, I.** (2009). Le débit lent des Suisses romands : mythe ou réalité ? *Colloque AFLS*, Université de Neuchâtel, 3-5 septembre 2009.
- Schwab, S., **Racine, I.**, Goldman, J.-P. (2008), Les Vaudois parlent-ils réellement plus lentement que les Parisiens : un début de réponse. *Journées PFC : Phonologie du français contemporain : variation, interfaces, cognition*, Paris, 11-13 décembre 2008.
- Spinelli, E., **Racine, I.** (2008). How do pre reader and reader children process schwa deletion? *49<sup>th</sup> Annual Meeting of the Psychonomic Society*, Chicago, November 13 – 16 2008.

### **Conférences invitées :**

- Detey, S. & **Racine, I.** (2015). *The Interphonology of Contemporary French (IPFC) : An international corpus-based L2 phonology research programme*. Plenary conference of the Workshop on Phonetic Learner Corpora (J. Trouvain, F. Zimmerer, M. Gósy & A. Bonneau), ICPHS2016, Glasgow, 12 August 2015.
- Detey, S. & **Racine, I.** (2015). *PFC-Enseignement : une étape originale dans l'exploitation des corpus oraux à des fins didactiques*. Journée d'étude « Volet enseignement des bases de données PFC, ESLO et CLAPI », ENS, Lyon, 12 mars 2015.
- Detey, S. & **Racine, I.** (2012). *Les normes de prononciation en français langue étrangère (FLE) : quelle(s) entrée(s) pour quelle(s) sorties ?* Université d'Oslo, 13 septembre 2012.
- Durand, J. & **Racine, I.** (2011). *Une méthodologie pour le traitement de grands corpus oraux : le programme PFC*. Université de Neuchâtel, 2 novembre 2011.
- Kawaguchi, Y., Detey, S. & **Racine, I.** (2012). *InterPhonologie du français contemporain (IPFC)*. Université d'Istanbul, 1<sup>er</sup> octobre 2012.
- Racine, I.**, Isely, R. & Didelot, M. (2019). *L'acquisition de la compétence sociolinguistique en langue étrangère: l'apport des projets IPFC et IPFC-Suisse*, Section des Sciences du langage et de l'information, Université de Lausanne, 6 mai 2019.
- Racine, I.** (2019). Regards sur les français en Europe : la Suisse romande, *Venise pour la FRANCOPHONIE 2019*, Università Ca'Foscari, Venise, 20 mars 2019.
- Racine, I.** (2018). *Accent d'ici et d'ailleurs, préjugés et réalité des enjeux*, Regards sur l'interculturalité (cours public et interfacultaire), ELCF, Université de Genève, 13 décembre 2018.
- Racine, I.** (2018). Le schwa et ses usages, une fenêtre – ou une f'nêtre – sur les processus de traitement de la parole en FLM et les mécanismes d'appropriation en FLE, *Colloque AFLS 2018*, « *Langue française : mise au point sur ses usages et ses utilisateurs* », Université de Toulouse Jean Jaurès, 27-29 juin 2018.
- Racine, I.** (2017). Quelle place pour l'oral et la prononciation dans l'enseignement des langues étrangères, Cours «Didactique des langues étrangères», IUFÉ, 20 octobre 2017.
- Racine, I.** (2017). Norme(s) orale(s) et enseignement du français langue étrangère, Cours de MA FLE/FLS «Input, feedback et normes en FLE/FLS», Université de Fribourg, 17 octobre 2017.
- Racine, I.** (2017). *La liaison en français langue étrangère, une autre liaison ?*, Section des Sciences du langage et de l'information, Université de Lausanne, 11 avril 2017.
- Racine, I.** (2016). *Accent d'ici ou d'ailleurs, quel français apprendre/enseigner aujourd'hui ? Illustration à travers le corpus IPFC*, ILCF, Université de Neuchâtel, 5 décembre 2016.
- Racine, I.** (2016). *Accent d'ici et d'ailleurs, préjugés et réalité des enjeux*, Regards sur l'interculturalité (cours public et interfacultaire), ELCF, Université de Genève, 3 novembre 2016.
- Racine, I.** (2016). Accent d'ici, accent d'ailleurs, quelle valeur en français aujourd'hui ? *Journées d'études « Les z'braux : les français parlés, entre sons et discours »*. Université Ca' Foscari, Venise, 16-17 avril 2016.

- Racine, I.** (2015). *De l'importance de la L1 dans l'enseignement de la prononciation d'une langue étrangère*. Conférence plénière des Journées d'étude « Enseigner le FLE à des apprenants natifs de langue MODIME » (F. Valetopoulos), Université de Poitiers, 24-25 septembre 2015.
- Racine, I.** (2013). *Los corpus en la investigación de la adquisición fonológica en L2*. Curso dado en el Máster de Fonética y Fonología, Laboratorio de Fonética, CSIC, Madrid, 23 de mayo de 2013.
- Racine I.** (2013). *Les apports d'un corpus de FLE pour l'analyse de la liaison*. Séminaire FORELL, Université de Poitiers, 16 mars 2013.
- Racine, I.** (2013). *Los corpus en la investigación de la adquisición fonológica en L2*. Curso dado en el Máster de Fonética y Fonología, Laboratorio de Fonética, CSIC, Madrid, 23 de mayo de 2013.
- Racine, I.** (2012). *Le projet IPFC : quelles réalisations de la liaison chez les apprenants hispanophones et japonophones ?* Séminaire LAPS, Université de Paris 8, 10 septembre 2012.
- Racine, I.** (2012). *Particularités du français de Suisse romande*, Université d'Oslo, 14 septembre 2012.
- Racine, I. & Barquero Armesto, M. A.** (2011). *El proyecto IPFC-español : aspectos segmentales y suprasegmentales*. Laboratorio de Fonética, CSIC, Madrid, 20 de octubre de 2011.
- Racine, I.** (2008). Schwa deletion in French : the role of variant frequency and orthography on spoken word recognition. *The First Nijmegen Speech Reduction Workshop : disappearing sounds*, June 15-17 2008, Max Planck Institute for Psycholinguistics, Nijmegen, The Netherlands.
- Racine, I.** (2008). *Les effets de l'effacement du schwa sur la production et la perception de la parole en français*. Laboratoire Parole et Langage, Aix-en-Provence, 30 mai 2008.
- Racine, I. & Detey, S.** (2019). Le projet Interphonologie du Français Contemporain (IPFC): ce que les corpus nous apprennent sur l'apprentissage de la prononciation, *Journée d'études « Aussprache im Französischunterricht II »*, Université de Vienne, 10 mai 2019.
- Racine, I. & Detey, S.** (2015). *Une approche sur corpus de la liaison en français L2 : le projet « InterPhonologie du Français Contemporain »*. Séminaire « Liaison », Laboratoire MoDyCo, Université de Paris X Nanterre la Défense, 16 avril 2015.
- Racine, I. & Detey, S.** (2010). *El proyecto "Interfonología del francés contemporáneo": IPFC-España e IPFC-Japón*. Laboratorio de Fonética, CSIC Madrid, 7 de abril de 2010.
- Racine, I. & Paternostro, R.** (2015). *De l'accent natif à l'accent étranger : quel français apprendre/enseigner à l'heure de la globalisation ?*, Université Catholique du Sacré-Cœur de Milan, 22 octobre 2015.
- Racine, I., Paternostro, R. & Detey, S.** (2015). *Le projet IPFC : la liaison en français L2*. Romanisches Seminar, Université de Zürich, 27 février 2015.

#### **Tables rondes :**

- « *La phonétique en didactique du FLE : modèles, activités, évaluation* », Journées d'études « *Les z'oraux : les français parlés, entre sons et discours* ». Université Ca' Foscari (org. M.-C. Jamet), Venise, 16-17 avril 2016.
- « *S'exprimer avec un accent : mise au point et enjeux* », Ecole de langue et de civilisation françaises (org.), Salon du Livre et de la Presse, Genève, 3 mai 2014.
- « *Sprache als Instrument der sozialen Einbindung oder Ausgrenzung/La langue comme instrument d'inclusion ou d'exclusion sociale* », Institut de plurilinguisme et Forum du bilinguisme (org.), Berne, 3 avril 2014.